IEC 61439-4

Edition 2.0 2023-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)

Ensembles d'appareillage à basse tension – Partie 4: Exigences particulières pour ensembles de chantiers (EC)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.130.20

ISBN 978-2-8322-7538-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

® Registered trademark of the International Electrotechnical Commission
Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

CONTENTS

FOREWORD 3
1 Scope 5
2 Normative references 5
3 Terms and definitions 6
4 Symbols and abbreviations 8
5 Interface characteristics 8
6 Information 9
7 Service conditions 10
8 Constructional requirements 10
9 Performance requirements 13
10 Design verification 13
11 Routine verification 16
Annexes 19
Annex C (informative) User information template 20
Annex D (informative) Design verification 24
Annex L (informative) Guidance on verification of temperature-rise 25
Annex M (normative) Verification of the short-circuit withstand strength of BUSBAR structures by comparison with a reference design by calculation 26
Annex N (informative) List of notes concerning certain countries 27
Bibliography 28

Figure 101 – Impact test using striking element 15

Table 101 – Values of assumed loading 18
Table C.1 – Items subject to agreement between the assembly manufacturer and the user 20
Table D.1 – List of design verifications to be performed 24

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR ASSEMBLIES –

Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 61439-4 has been prepared by subcommittee 121B: Low-voltage switchgear and controlgear assemblies, of IEC technical committee 121: Switchgear and controlgear and their assemblies for low voltage. It is an International Standard.

This second edition of IEC 61439-4 cancels and replaces the first edition published in 2012. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) alignment with IEC 61439-1:2020 regarding the structure and technical content, as applicable.

The text of this document is based on the following documents:

Draft	Report on voting
121B/183/FDIS	121B/188/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

This document is to be read in conjunction with IEC 61439-1:2020. The provisions of the general rules dealt with in IEC 61439-1:2020 are only applicable to this document insofar as they are specifically cited. When this document states “addition”, “modification” or “replacement”, the relevant text in IEC 61439-1:2020 is to be adapted accordingly.

Subclauses that are numbered with a 101 (102, 103, etc.) suffix are additional to the same subclause in IEC 61439-1:2020.

Tables and figures in this document that are new are numbered starting with 101.

New annexes in this document are lettered AA, BB, etc.

In this document, terms written in small capitals are defined in Clause 3.

The reader’s attention is drawn to the fact that Annex N lists all of the “in-some-country” clauses on differing practices of a less permanent nature relating to the subject of this document.

A list of all parts of the IEC 61439 series, under the general title *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies,* can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be:

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR ASSEMBLIES –

Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)

1 Scope

NOTE Throughout this document, the abbreviation ACS (assembly for construction site, see 3.1.101) is used for a low-voltage switchgear and controlgear assembly intended for use on construction and similar sites.

This document defines the specific requirements of ACS as follows:

– assemblies for which the rated voltage does not exceed 1 000 V in case of AC or 1 500 V in case of DC;

– assemblies where the nominal primary voltage and the nominal secondary voltage of transformers incorporated in ACS are within the limits specified above;

– assemblies intended for use on construction sites, both indoors and outdoors, i.e. temporary places of work to which the public do not generally have access and where building construction, installation, repairs, alteration or demolition of property (buildings) or civil engineering (public works) or excavation or any other similar operations are carried out;

– transportable (semi-fixed) or MOBILE assemblies with enclosure.

The manufacture and/or assembly can be carried out by an entity other than by the original manufacturer (see 3.10.1 of IEC 61439-1:2020).

This document does not apply to individual devices and self-contained components, such as motor starters, fuse switches, electronic equipment, etc. which will comply with the relevant product standards.

This document does not apply to assemblies for use in the administrative centres of construction sites (offices, cloakrooms, meeting rooms, canteens, restaurants, dormitories, toilets, etc.).

Requirements for electrical protection provided by equipment manufactured according to this document are given in IEC 60364-7-704.

2 Normative references

This clause of IEC 61439-1:2020 is applicable except as follows:

Addition:

IEC 60068-2-27, *Environmental testing – Part 2-27: Tests – Test Ea and guidance: Shock*

IEC 60068-2-42*, Environmental testing – Part 2-42: Tests – Test Kc: Sulphur dioxide test for contacts and connections*

IEC 60364-7-704:2017, *Low-voltage electrical installations – Part 7-704: Requirements for special installations or locations – Construction and demolition site installations*

IEC 61439-1:2020, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 1: General rules*

IEC 61558-2-23, *Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 2-23: Particular requirements and tests for transformers and power supply units for construction sites*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS 31
1 Domaine d'application 33
2 Références normatives 33
3 Termes et définitions 34
4 Symboles et abréviations 36
5 Caractéristiques d'interface 36
6 Informations 37
7 Conditions d'emploi 38
8 Exigences de construction 39
9 Exigences de performance 41
10 Vérification de la conception 42
11 Vérification individuelle de série 44
Annexes 48
Annexe C (informative) Modèle d'information de l'utilisateur 49
Annexe D (informative) Vérification de la conception 53
Annexe L (informative) Recommandations concernant la vérification de l'échauffement 54
Annexe M (normative) Vérification de la tenue aux courts-circuits des structures de JEUX DE BARRES par comparaison avec une conception de référence par calcul 55
Annexe N (informative) Liste des notes concernant certains pays 56
Bibliographie 57

Figure 101 – Essai d'impact à l'aide d'une pièce de frappe 43

Tableau 101 – Valeurs de charge présumée 47
Tableau C.1 – Éléments soumis à un accord entre le constructeur de l'ensemble et l'utilisateur 49
Tableau D.1 – Liste des vérifications de conception à effectuer 53

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

_____

ENSEMBLES D'APPAREILLAGE À BASSE TENSION –

Partie 4: Exigences particulières pour ensembles de chantiers (EC)

AVANT-PROPOS

1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
9) L'IEC attire l'attention sur le fait que la mise en application du présent document peut entraîner l'utilisation d'un ou de plusieurs brevets. L'IEC ne prend pas position quant à la preuve, à la validité et à l'applicabilité de tout droit de brevet revendiqué à cet égard. À la date de publication du présent document, l'IEC n'avait pas reçu notification qu'un ou plusieurs brevets pouvaient être nécessaires à sa mise en application. Toutefois, il y a lieu d'avertir les responsables de la mise en application du présent document que des informations plus récentes sont susceptibles de figurer dans la base de données de brevets, disponible à l'adresse https://patents.iec.ch. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

L'IEC 61439-4 a été établie par le sous-comité 121B: Ensembles d'appareillages à basse tension, du comité d'études 121 de l'IEC: Appareillages et ensembles d'appareillages basse tension. Il s'agit d'une Norme internationale.

Cette deuxième édition de l'IEC 61439-4 annule et remplace la première édition parue en 2012. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

a) alignement sur l'IEC 61439-1:2020 en ce qui concerne la structure et le contenu technique, selon le cas.

Le texte de ce document est issu des documents suivants:

Projet	Rapport de vote
121B/183/FDIS	121B/188/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à son approbation.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous www.iec.ch/members_experts/refdocs. Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous www.iec.ch/publications.

Le présent document doit être lu conjointement avec l'IEC 61439-1:2020. Les dispositions des règles générales traitées dans l'IEC 61439-1:2020 s'appliquent uniquement au présent document dans la mesure où elles sont spécifiquement citées. Lorsque le présent document mentionne "addition", "modification" ou "remplacement", le texte correspondant de l'IEC 61439-1:2020 doit être adapté en conséquence.

Les paragraphes qui sont numérotés avec un suffixe 101 (102, 103, etc.) sont ajoutés au même paragraphe de l'IEC 61439-1:2020.

Les nouveaux tableaux et figures du présent document sont numérotés à partir de 101.

Les nouvelles annexes du présent document sont désignées AA, BB, etc.

Dans le présent document, les termes écrits en petites majuscules sont définis à l'Article 3.

L'attention du lecteur est attirée sur le fait que l'Annexe N énumère tous les articles qui traitent des différences à caractère moins permanent inhérentes à certains pays, concernant le sujet du présent document.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 61439, publiées sous le titre général *Ensembles d'appareillage à basse tension*, se trouve sur le site web de l'IEC.

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous webstore.iec.ch dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé,
- remplacé par une édition révisée, ou
- amendé.

ENSEMBLES D'APPAREILLAGE À BASSE TENSION –

Partie 4: Exigences particulières pour ensembles de chantiers (EC)

1 Domaine d'application

NOTE Dans le présent document, l'abréviation EC (ensemble de chantier, voir 3.1.101) désigne un ensemble d'appareillage à basse tension destiné à être utilisé sur des chantiers ou sites similaires.

Le présent document définit les exigences particulières des EC comme suit:

– ensembles dont la tension assignée ne dépasse pas 1 000 V en courant alternatif ou 1 500 V en courant continu;
– ensembles dont les valeurs nominales des tensions primaire et secondaire des transformateurs incorporés dans les EC se situent dans les limites spécifiées ci-dessus;
– ensembles destinés à être utilisés sur des chantiers, à l'intérieur comme à l'extérieur, c'est-à-dire des lieux de travail temporaires qui ne sont généralement pas accessibles au public et où sont exécutés des travaux de construction, d'installation, de réparation, de modification ou de démolition d'immeubles (bâtiments) ou d'ouvrage de génie civil (travaux publics) ou encore des travaux de terrassement ou tout autre travail analogue;
– ensembles de type transportable (semi-fixe) ou MOBILE avec enveloppe.

La fabrication et/ou l'assemblage peuvent être réalisés par une entité qui n'est pas le constructeur d'origine (voir 3.10.1 de l'IEC 61439-1:2020).

Le présent document ne s'applique pas aux appareils individuels et aux composants indépendants, tels que les démarreurs de moteurs, fusibles-interrupteurs, matériels électroniques, etc. qui sont conformes aux normes de produit applicables.

Le présent document ne s'applique pas aux ensembles destinés à être utilisés dans les locaux de service des chantiers (bureaux, vestiaires, salles de réunion, cantines, restaurants, dortoirs, locaux sanitaires, etc.).

Les exigences de protection électrique fournies par l'équipement fabriqué selon le présent document sont données dans l'IEC 60364-7-704.

2 Références normatives

L'article de l'IEC 61439-1:2020 s'applique, avec les exceptions suivantes:

Addition:

IEC 60068-2-27, *Essais d'environnement – Partie 2-27: Essais – Essai Ea et guide: Chocs*

IEC 60068-2-42, *Essais d'environnement – Partie 2-42: Essais – Essai Kc: Essai à l'anhydride sulfureux pour contacts et connexions*

IEC 60364-7-704:2017, *Installations électriques à basse tension – Partie 7-704: Exigences pour les installations ou emplacements spéciaux – Installations de chantiers de construction et de démolition*

IEC 61439-1:2020, *Ensembles d'appareillage à basse tension – Partie 1: Règles générales*

IEC 61558-2-23, *Sécurité des transformateurs, bobines d'inductance, blocs d'alimentation et des combinaisons de ces éléments – Partie 2-23: Règles particulières et essais pour les transformateurs et les blocs d'alimentation pour chantiers*